

**3 Editorial****4 Monatsthema**

Botschafter der Berggebiete

**Le thème du mois**Les ambassadeurs  
des régions de montagne**4 Kanton Tessin**Die Aufgaben des «Delegierten  
für Bundesbeziehungen»**6 Bernhard Russi**l'ambassadeur des régions  
de montagne suisses**8 Der Prix Sommet von UBS würdigt  
die «Botschafter des Wallis»****9 Le Prix Sommet d'UBS met en  
valeur les «Ambassadeurs du  
Valais»****10 Lisa et Louis Papadopoulos:  
les ambassadeurs  
du tourisme valaisan****12 Pro Raetia: eine Dialogplattform  
für den Kanton Graubünden****13 Monatsbericht der SAB****14 Rapport mensuel du SAB****15 Rapporto mensile del SAB****16 Una voce dal Ticino****16 L'importanza dei boschi  
di montagna****18 Aus den Kantonen  
Nouvelles des cantons****19 Aus dem Berggebiet  
Régions de montagne****19 Die Berggebiete stehen  
vor grossen Herausforderungen****20 «Freude an Uri wecken!»****22 Sinnvolle Arbeitseinsätze  
die Spass machen****24 Jetzt ist alles wieder klar:  
La Suiza exista!****25 Jugendfreundliche Bergdörfer  
gesucht****27 Vermischtes / Divers****27 Veranstaltungskalender  
Calendrier des rencontres**

## IMPRESSUM

**Montagna**

Nr. 11 | November 2015

**26. Jahrgang**

Auflage 2100 Expl. monatlich

**Herausgeber / Editeur / Editore****Abonnemente / Abonnements / Abbonamenti**Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für die Berg-  
gebiete (SAB)*Die SAB wird unterstützt durch die Schweizer  
Berghilfe***Redaktion / Rédaction / Redazione**

Vincent Gillioz

vincent.gillioz@sab.ch

**Sekretariat / Secrétariat / Segreteria SAB**Seilerstrasse 4, Postfach 7836  
3001 Bern

Tel. 031 382 10 10 – Fax 031 382 10 16

Internet-Adresse: www.sab.ch

**Redaktionskommission / Com. de rédaction**Thomas Egger, Bernard Stuby, Christine  
Leu, Jörg Beck**Druck / Impression / Stampa**

KOPRINT AG

Untere Gründlistrassen 3

6055 Alpnach Dorf

Tel. 041 672 90 10

www.koprint.ch

**Layout / mise en page**

Vincent Gillioz

**Abonnementspreis****Prix de l'abonnement****Prezzo dell'abbonamento**

1 Jahr / année / anno : Fr. 80.–

Abdruck unter Quellenangabe und

Wahrung der Autorenrechte erwünscht

Die Artikel in diesem Heft widerspiegeln die  
Meinung der Autoren und nicht der SAB.Les opinions exprimées dans ce numéro ne re-  
présentent pas nécessairement celles du SAB.**TITELBILD - FOTO DE COUVERTURE:**Der Haushaltsservice der Urner Bäuerin-  
nen gewinnt den «Prix Montagne» 2015.